МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ НАУКИ
СИБИРСКИЙ ИНСТИТУТ ФИЗИОЛОГИИ И БИОХИМИИ РАСТЕНИЙ
СИБИРСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК
(СИФИБР СО РАН)

Программа рассмотрена
на заседании Ученого совета
(протокол №1 от 15.01.2022 г.)

УТВЕРЖДАЮ
И.о.директора СИФИБР СО РАН, д.б.н.
_____ В.И. Воронин
«15» января 2022 г.

ПРОГРАММА ВСУПИТЕЛЬНОГО ЭКЗАМЕНА

ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

г. Иркутск

ТРЕБОВАНИЯ К ВСТУПИТЕЛЬНОМУ ЭКЗАМЕНУ

1. Письменный перевод текста по профилю (направленности), изданного в стране изучаемого языка, со словарем (объем – 2000 печатных знаков, время на подготовку – 60 мин.). Форма проверки: передача извлеченной информации на языке обучения.
2. Чтение вслух оригинального текста по профилю (направленности) и устный перевод со словарем (объем – 1000 печатных знаков, время на подготовку – 15 мин.). Форма проверки: передача извлеченной информации на языке обучения.
3. Беседа на иностранном языке в пределах разговорных тем, предусмотренных программой за год обучения иностранному языку в высшем учебном заведении, включая тему «Моя специальность».

ЛИТЕРАТУРА

Основная:

1. Бобылёва С. В. Английский язык для экологов и биотехнологов : учебное пособие / С. В. Бобылёва. – М. : Флинта, 2008.
2. Михельсон Т. Н. Сборник упражнений по основным разделам грамматики английского языка : практическое пособие / Т. Н. Михельсон, Н. В. Успенская. – Л. : «Наука», 1989. – 247 с.
3. Рубцова М. Г. Чтение и перевод английской научно-технической литературы : лексико-грамматический справочник / М. Г. Рубцова. – М.: ООО «Издательство Астрель», 2002. – 384 с.
4. Снопкова Н. А. Научно-технический английский. Курс для начинающих / Н. А. Снопкова. – Иркутск : ИрГТУ, 2000. – 93 с.

Дополнительная:

1. Пособие для научных работников по развитию навыков устной речи : английский язык / И. Б. Борковская [и др.] ; АН СССР. Каф. иностр. яз. – Л. : Наука. Ленингр. отд-ние, 1970. – 188 с.
2. Пумпянский А. Л. Упражнения по переводу научной и технической литературы с русского языка на английский и с английского на русский / А. Л. Пумпянский ; АН СССР, ВИНТИ. – М. : Наука, 1966. – 296 с.
3. Пумпянский А. Л. Чтение и перевод английской научной и технической литературы. Лексика. Грамматика. Фонетика. Упражнения / А. Л. Пумпянский ; Всесоюз. ин-т науч.-техн. информации АН СССР. – 3-е изд., перераб. и доп. – М. : Наука, 1968. – 488 с.
4. Рубцова М. Г. Чтение и перевод английской научно-технической литературы : лексико-граммат. справ. / М.Г. Рубцова. – М. : ООО Астрель, ООО АСТ, 2002. – 384 с.
5. Рубцова М. Г. Чтение и перевод английской научной и технической литературы : лексико-граммат. справ. / М. Г. Рубцова. – 2-е изд., испр. и доп. – М. : ООО «Изд-во АСТ»: ООО «Изд-во Астрель», 2010. – 384 с.
6. Соколов С. А. Обучение чтению научных текстов и устной речи по научной тематике на английском языке / С. А. Соколов. – М. : Наука, 2002. – 203 с.
7. A Word to the Wise или Грамматика в пословицах и поговорках. Сост. Винокурова Н. Б. – Иркутск : Изд-во Института географии им. В.Б.Сочавы СО РАН, 2008.

Справочная:

1. Адаменко П. А. Англо-русский словарь по агротехнологиям и декоративному растениеводству / П. А. Адаменко, Г. В. Скобенко. – СПб. : Проспект науки, 2010.
2. Словарь-минимум для чтения научной литературы на английском языке / АН СССР. Каф. иностр. яз. ; Сост. А. В. Михеева и др. – 6-е изд., доп. и перераб. – М. : Наука, 1986. – 163 с.
3. Ступин Л. П. Научная конференция : русско-английский разговорник / Л. П. Ступин, А. Н. Лапицкий. – М. : Рус. яз., 1989. – 128 с.

Программу составил:

профессор отдела аспирантуры,
к.филол.н., доцент Г.А. Агеева

Программа рассмотрена на заседании Ученого совета СИФИБР СО РАН (протокол №1 от 15.01.2022 г.).

И.о.директора СИФИБР СО РАН,
д.б.н. В.И. Воронин